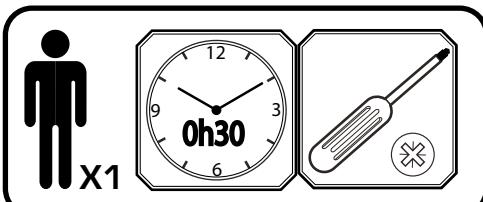


FR -ATTENTION!  
 GB -WARNING!  
 DE -ACHTUNG!  
 NL -WAARSCHUWING!  
 ES -ADVERTENCIA!  
 PT -ATENÇÃO!  
 IT -AVVERTENZA!  
 DK -ADVARSEL!  
 SE -VARNING!  
 FI -VAROITUS!  
 NO -ADVARSEL!  
 HU -FIGYELMEZTETÉS!  
 CZ -UPOZORNĚNÍ!  
 SK -UPOZORNENIE!

**+3**

ans	vuotta	let
years	är	godina
Jahre	év	yaşından
jaar	let	net
años	rokov	rok
año	latu	rok
godiina	ani	aastatele
år	Xpovia	gaadiem
سال		سنوات



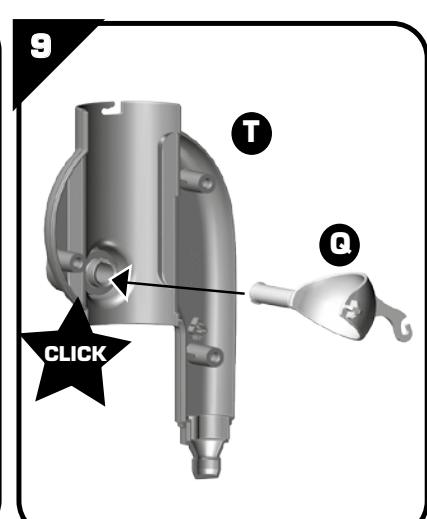
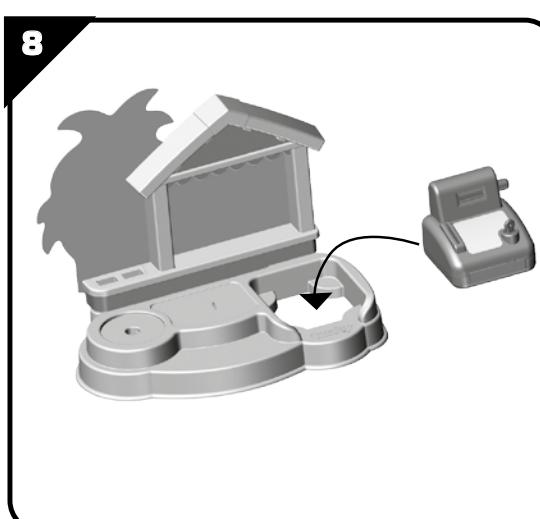
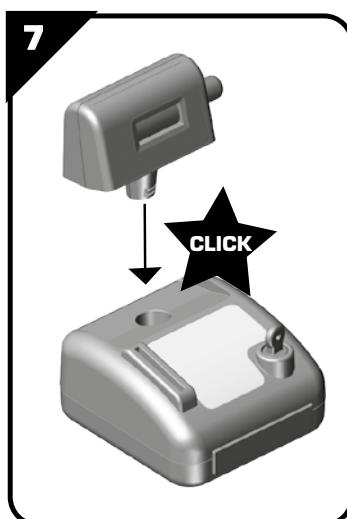
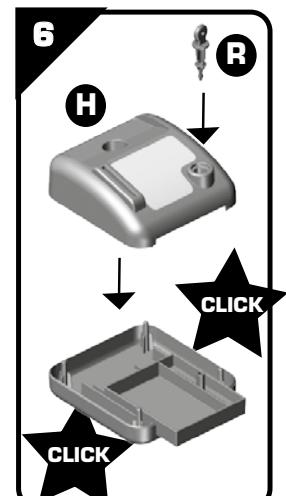
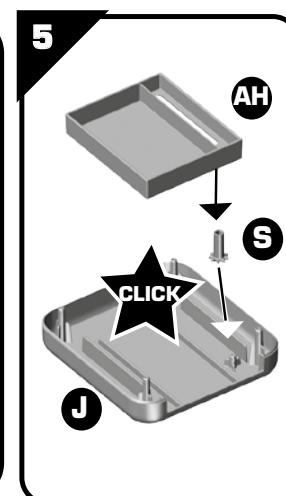
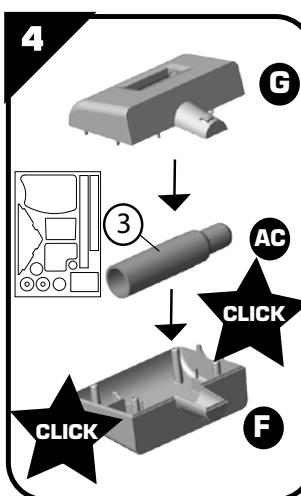
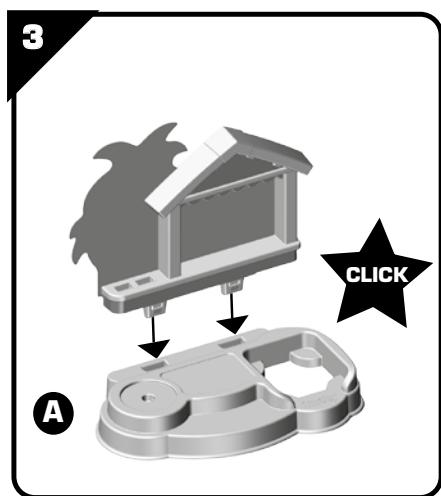
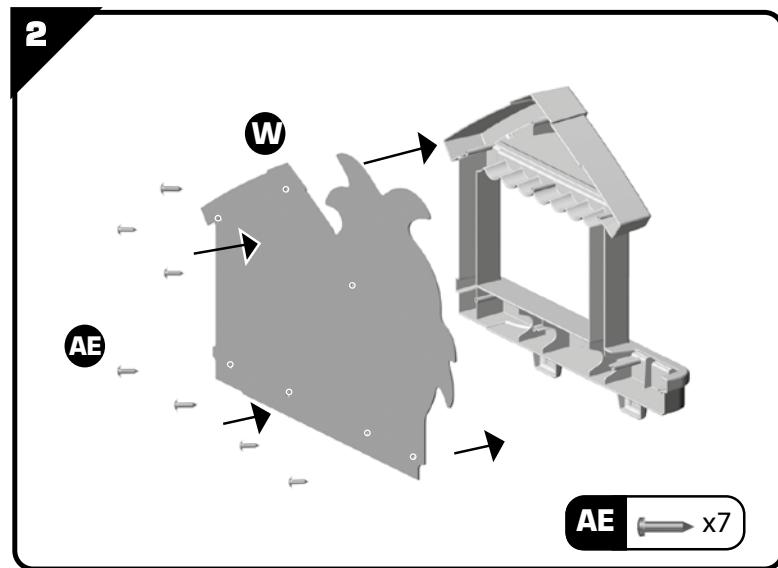
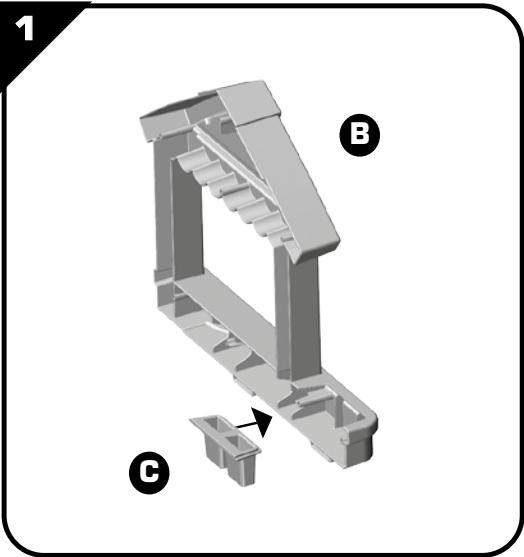
# Smoby

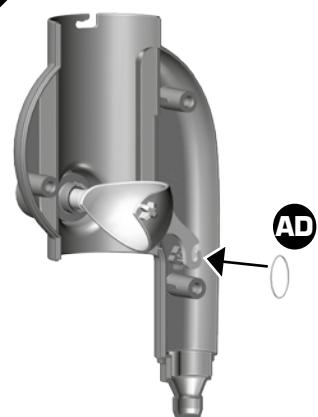
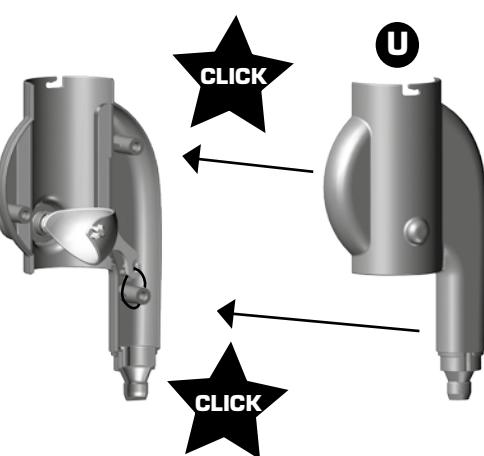
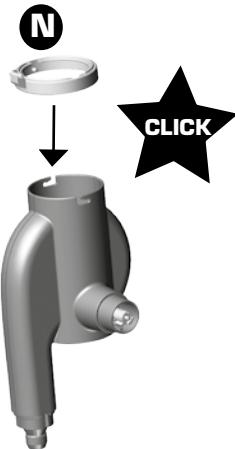
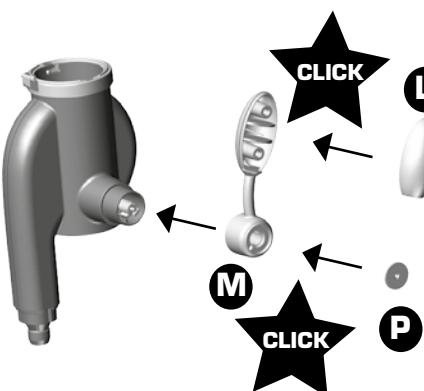
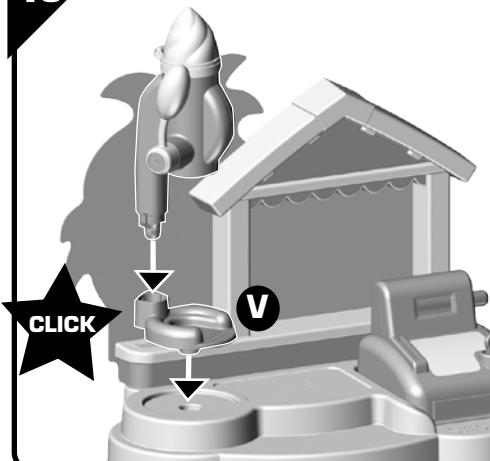
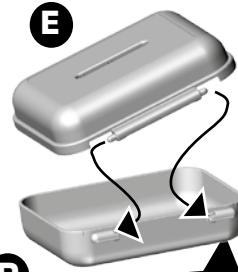
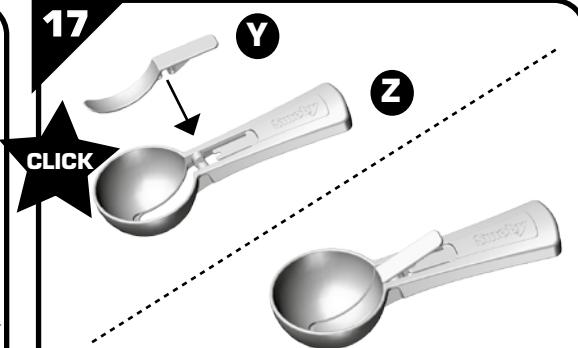
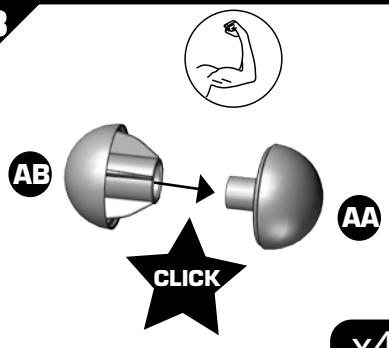
EE -Tööriistu ei ole kaasas.  
 LT -Irankui komplekte nėra  
 LV -Riki komplektā nav ietverti.  
 •AR الأدوات غير مرفقة مع المنتج.

FR -Outils non fournis  
 GB -Tools not provided.  
 DE -Werkzeug nicht beigegeben  
 NL -Gereedschap niet ingebrengt  
 ES -Herramientas no incluidas  
 PT -Ferramentas não fornecidas.  
 IT -Utensili non forniti  
 DK -Värvkotj medfölger ikke.  
 SE -Verktyg ingår inte.  
 FI -Ei sisällä työkaluja  
 NO -Verktøy følger ikke med

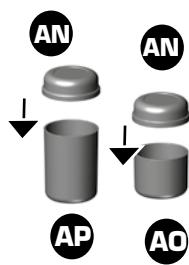
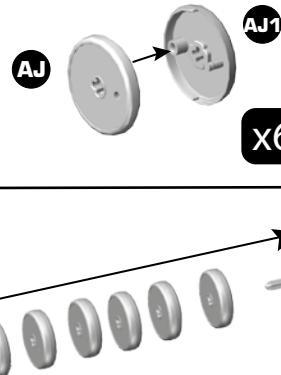
HU -A szerszámok nem tartozéka a terméknek.  
 CZ -Náradí není součástí dodávky  
 SK -Náradie nie je súčasťou dodávky  
 PL -Narzędzia niedostarczone w zestawie.  
 BG -Инструменти не са предоставени.  
 RO -Scule neinclusă  
 GR -Ta εργαλεία δεν περιλαμβάνονται  
 SI -Orodje ni priloženo.HR -Alati se ne isporučuju  
 TR -Üründe dahil değildir  
 RU -Инструменты не поставляются.  
 UA -Інструменти не входять у комплект

A		x1	R		x1	S		x1	AG		x1		
B		x1	T		x1	U		x1	AH		x1		
C		x1	V		x1				AI		x1		
D		x1							AJ		x6		
E		x1	G		x1	W		x1					
F		x1				Y		x1	AK		x2		
H		x1	J		x1	Z		x1					
K		x1	N		x1	AA		x4	AN		x2		
L		x1	P		x1	AB		x4					
M		x1	Q		x1	AC		x1	AO AP		x1		
						AD		x1					
						AE		x7	AQ		x1		



**10****11****12****13****14****15****16****17****18**

x4

**19**

**FR** •Renseignements importants à conserver. Attention! Pour évarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrapées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation.

**GB** •Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Wash the accessories carefully with clean water before use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

**DE** •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stützen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidendenden Kanten entstehen. Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen.

**NL** •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opletet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik.

**ES** •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos.

**PT** •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinque para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limpar as arestas vivas, cortantes. Lave cuidadosamente os acessórios com água limpia antes da utilização.

**IT** •Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso.

**DK** •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsесmaterialer, plastfolie, inflationsspids, samleværktøj, ... ) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Dene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Vask grundigt alt tilbehør i rent vand før brug.

**SE** •Viktigt information som ska sparas. Varning! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsingsspets, monteringsverktyg, ...). Leksak som ska monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig

barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassabitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning.

**FI** •Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Varoitus! Pakauksen liittyyten vaarojen väiltämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikeet, muovikalvo, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vauvullinen aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuiti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkulun avulla terävien reunojen väiltämiseksi. Pese välileet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöä.

**NO** •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsell! For at unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk.

**HU** •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érédekben (címkek, műanyag filmréteg, felfújó fűvők, összeszerelési eszközök stb.) távolítsa el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékok csak felelős raktatónál álljanak. FIGYELEMZETESEN! Soha ne engedje a gyermeket felelőtt felügyelet nélküli játszani! minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (péntázárgy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszereléssel fel kell szérbontsa, hogy elkerülje az éles széleket. Használat előtt alaposan tisztítása meg a tarzóképot vissza.

**CZ** •Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, naftukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určena k montáži zodpovídá dospělému osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamacie musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevztvrdily ostré hrany. Před použitím pevně umyte průšvětností cistou vodou.

**SK** •Dôležité pokyny na uschovanie. Upozornenie! Pre zabranenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, naftukovací nadstavec, montážné nástroje...) odstraňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovedá dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospeléj osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí súčasťou dospelého osoby násťrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo cistou vodou.

**PL** •Ważne informacje – należy zachować. Uwaga! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzi do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłego. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrzych krawędzi. Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie.

**BG** •Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепежни елементи, пластмасово фолио, накрайник за надуване, инструменти за монтаж ...), налязете усунати всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършенията покупка(касовата бележка)Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода пред употреба.

**RO** •Păstrați aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamatiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Spălați cu atenție accesoriile cu apă curată înainte de utilizare.

**GR** •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φουσκώματος, εργαλεία συναρμολόγησης κλπ), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του

προϊόντος. Παιγνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από τευθύνου ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με γραφείο γιατί οι άκρες κούβον. Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση.

**SI** •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Pozor! Izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napihnjeni delci, pripomočki za sestavljanje, ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igračo naj se stavi vzdoljno odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznnimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Pred uporabo dodatke temeljito sperite s cisto vodo.

**HR** •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne preiske. Upozorenje! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlažnica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanja garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Prije upotrebe temeljito operite pribor cistom vodom.

**TR** •Lütfen olası yazılmışları bu uyarıları saklayın. Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlkiye önlemek için (etiketler, plastik film, şışirme ağızı, montaj araçları vb.), ürün parçası olsamayın tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyuncu oynamemasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekdir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın.

**RU** •Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепеж, полимерная пленка, наконечник для надувания, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Перед использованием тщательно промыть принадлежности чистой водой.

**UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майданчику, увага! щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (креплени, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збирання тощо), виділіть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайтесь дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ прибирання (квитанція) Деталі повинні бути обробленими дорослими (допомогою інструмента для уникання ріжучих країв). Ретельно вимийте аксесуари чистою водою перед використанням. С

**EE** •Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmistööks, kokkupaneku tööli) seotud ohutuse ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järellevalveteta. Kae bustele tuleb lisada ostu töödav dokument (kvüting). Teravate äärtele vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega.

**LT** •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Ispėjimas! Siekdami išvengti bet kokių pakuotės (etiketės, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliama pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekaada neleiskite vaikui žaisti be suaugusio priežiūros. Reikištant pretenziją, būtina patiekti pirkimo įromydymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankiu iškarpti dalių jungtis, kad neliktu ašturių kraštų. Prieš naujojima nuplaukite priedus švariu vandeniu.

**LV** •Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiketēs, plastmasas plēvēs, pūtimo antgalio, surinkimo īranki, ir pan.), keliama pavojaus, pieaugaļķeļu pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinōšs dokuments (kases čeks). Dalu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Pirms lietošanas piederumus rupigi nomazgājiet ar tiru udeni.

التعليمات الهمامة المطلوب الاحتفاظ بها.  
 تحذير! لن يؤدي المخاطر المرتبطة بالتأخير (المشاك، الغشاء البلاستيكي، فوهة الفم، أدوات التجميل...) قم بازالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءاً من المنتج.  
 يجب أن يقوم بتحميم هذه العناصر شخص يبلغ سنونه.  
 تحذير! لا تسمح قط لطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.  
 كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء ( إيصال الخزينة).  
 يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفافات القاطعة. معايير  
 أغسل الملحقات بعناية بماء ثقي قبل الاستعمال.  
 يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح  
 يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

Beach bar

**SMOBY TOYS S.A.S.**  
**Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)**  
**Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

**Smoby**

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes** / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /  
 Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____	Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :							
PRENOM / SURNAME : _____	<input type="checkbox"/> Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.							
RUE / STREET : _____	<input type="checkbox"/> Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.							
VILLE / TOWN : _____	<input type="checkbox"/> Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.							
CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____								
PAYS / COUNTRY : _____	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>
N°TEL : _____	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....
EMAIL : _____								
Ref.: _____								
Couleurs/Colors: _____								
Nº Notice / IS Number : AAP2376A								



## ⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

## ⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used

